

SODIŠČE ZA USLUŽBENCE EVROPSKE UNIJE

Tožba, vložena 25. septembra 2012 – ZZ proti Parlamentu

(Zadeva F-102/12)

(2012/C 366/82)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: ZZ (zastopnika: C. Bernard-Glanz in S. Rodrigues, odvetnika)

Tožena stranka: Evropski parlament

Predmet in opis spora

Razglasitev ničnosti sklepa o prerazvrstitvi tožeče stranke v naziv AST5, plačilni razred 3, z učinkom za nazaj.

Predlogi tožeče stranke

- Izpodbijani sklep in, če je potrebno, sklep o zavrnitvi pritožbe, naj se razglasita za nična;
- toženo stranko naj se opozori na posledice te razglasitve ničnosti, to je, da se tožeča stranka z učinkom od 1. maja 2004 prerazvrsti v naziv D4, plačilni razred 8, da se ji vzpostavi kariera v skladu z napredovanji in višanji plačilnega razreda, do katerih je bila od takrat upravičena, in da se ji povrne morebitna premalo izplačana plača;
- Evropskemu parlamentu naj se naloži plačilo stroškov.

Tožba, vložena 28. septembra 2012 – ZZ proti EIB

(Zadeva F-107/12)

(2012/C 366/83)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: ZZ (zastopnik: L. Levi, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska investicijska banka

Predmet in opis spora

Razglasitev ničnosti implicitne odločbe EIB, da ne izračuna revaloriziranih pokojninskih anuitet tožeče stranke.

Predlogi tožeče stranke

- Razglasitev ničnosti implicitne odločbe o zavrnitvi zahtevka tožeče stranke z dne 10. julija 2011, da Evropska investicijska banka izračuna njene revalorizirane pokojninske anuitete in da izplača znesek, ki ustreza tej revalorizaciji;
- Evropski investicijski banki naj se naloži, da tožeči stranki revalorizira njene pokojninske anuitete, ki ustrezajo 6 letom in 1 mesecu dodatnih zavarovalnih let;
- Evropski investicijski banki naj se naloži plačilo fiksne zneska *ex aequo et bono* in začasnega zneska 5 000 EUR iz naslova utrpljene nepremoženjske škode;
- Evropski investicijski banki naj se naloži plačilo stroškov.